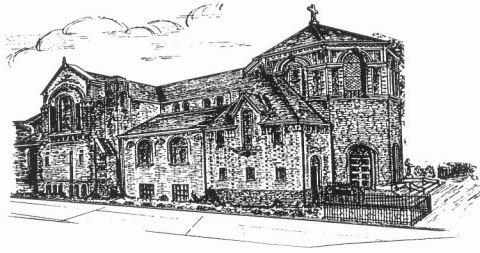


# St. Elizabeth R. C. Church

94-20 85 Street Ozone Park, N.Y. 11416



## MASSES / MISAS: SUNDAY / DOMINICAL

(Saturday Evening/Sabatina: 5:00 PM English)  
8:00 AM, 11:00 AM English  
9:30 AM, 12:30 PM en Español

## WEEKDAYS / DIARIA

Monday - Friday: 9:00 AM (English)  
Viernes - 7:30 PM (En Español)  
Sabado 9:00AM (En Español)

## SACRAMENT OF RECONCILIATION (CONFESSION)

Saturday: 4:00 to 4:30 PM. Appointments at other times by calling the Rectory.

## SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN (CONFESION)

Sábado: 4:00 hasta 4:30 PM. Citas disponibles para llamar a la Casa Curial

## RELIGIOUS INSTRUCTIONS - SUNDAY SCHOOL

Classes in Religious Education are held each Sunday from 9:15 to 10:45 from September to May. Registration is required. For more information, please call the Religious Education office at 917-689-6840.

## INSTRUCCIÓN RELIGIOSA - ESCUELA DOMINICAL

Las clases de educación religiosa se hacen domingo de 9:15 a 10:45 de septiembre a mayo. Es necesario registrarse. Para obtener más información, por favor llame a la oficina de Educación Religiosa 917-689-6840.

**MIRACULOUS MEDAL NOVENA:** Wednesday after 9:00 AM Mass  
**NOVENA DE MEDALLA MILAGROSA:** Miercoles despues de la Misa de 9 AM

**ADORATION OF THE SACRAMENT:** First Fridays 9:30 am to 7:00PM

**ADORACION DEL SANTISSIMO SACRAMENTO:**  
Primer viernes de 9:30 AM a 7:00PM

**LETTERS:** For any reason, require prior parish registration, Sunday and full Sacrament participation and meet all civil requirements.

**CARTAS:** En todos los casos, requieren inscripcion anterior en la parroquia, participacion a los domingos y Sacramentos completos y requisitos civiles.

Rectory: 1-718-296-4900 Fax: 1-718-296-1140

E-mail: [stelizabeth94office@gmail.com](mailto:stelizabeth94office@gmail.com)

Parish Website: [www.stelizabeth-queens.org](http://www.stelizabeth-queens.org)

**OFFICE HOURS: MON-FRI - (LUNES-VIERNES)**  
9:15 AM - 12PM & 1:15PM - 4 PM.

**EVENINGS AND WEEKENDS: BY APPOINTMENT ONLY**  
**NOCHES Y FIN DE SEMANA: POR CITA SOLAMENTE**

Rev. Robert F. Barclay, Pastor  
Rev. Jude Zimoha, Parochial Vicar  
Rev. José Avila, Parochial Vicar  
Wilfredo Gonzalez, Religious Education  
Mrs. Marie Scarpelli, Parish Secretary  
Domenick Marino & Beatriz Taveras, Trustees

St. Elizabeth Catholic Academy:

Office: 1-718-641-6990

Website: [stelizabethca.org](http://stelizabethca.org)

## RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA)

Non-Catholic adults interested in learning about the Catholic faith AND baptized Catholic adults who have not received all their Sacraments (First Communion/Confirmation) should contact the Religious Education office for information about RCIA—917-689-6840.

## RITO DE INICIACION CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA)

Adultos interesados en aprender sobre la fe católica y católicos bautizados los adultos que no han recibido sus sacramentos (primera comunión y confirmación) deben ponerse en contacto con la oficina de Educación Religiosa para obtener más información acerca de RICA- 917-689-6840.

## BAPTISM OF INFANTS:

Prior registration at our office is required. The Baptism ceremony is scheduled every other month on the fourth Saturday at 12:00 PM in English.

## LOS BAUTISMOS DE INFANTES:

Inscripción anterior se requiere a la oficina. El horario de celebración de Bautismos es cada mes, el tercer Sábado a las 12:00PM en Español.

## MARRIAGE PREPARATION:

The engaged couple should make arrangements with the Rectory at least six months before the date of marriage and before any receptions are scheduled. Please log on to [www.pre-cana.org](http://www.pre-cana.org) for complete information about marriage preparation in the Diocese.

## MATRIMONIOS:

Las preparaciones de matrimonio deben hacerse con seis meses de anticipación, y antes de arreglar fiesta matrimonial. Favor arreglar una cita en la rectoria.

## MINISTRY TO THE SICK:

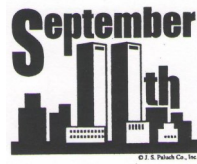
Please notify the rectory concerning all ill members of our parish for prayers, to receive the Eucharist and the Anointing of the Sick. Mass of Anointing last Saturday of every month at 9:00 AM.

## CUIDADO PASTORAL A LOS ENFERMOS

Llame a la casa curial para informarnos de los miembros enfermos de nuestra comunidad para oraciones, recibir los sacramentos de eucaristía y unción de los enfermos. Misa de Uncion el ultimo Sabado del mes a las 9:00 AM.

### IN OUR THOUGHTS AND PRAYERS

This Wednesday, September 11th, marks the eighteenth anniversary of the World Trade Center Tragedy. We ask you to remember in prayer those who lost their lives that day. May their souls rest in peace and the Lord console their family and friends.



### EN NUESTROS PENSAMIENTOS Y ORACIONES

Este martes, 11 de septiembre, se conmemora el 18° aniversario de la tragedia del World Trade Center. Le pedimos que nos recuerde en la oración de aquellos que perdieron su vida ese día. Que su alma descanse en paz y que el Señor consuele sus familiares y amigos.

### Catechetical Sunday

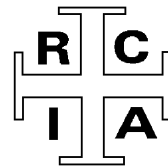
Next Sunday, September 15th, we begin our new year of religious instructions for our children and young people in Sunday School. Please join us to celebrate Catechetical Sunday at the 11:00 AM Mass. Together with parishes throughout the United States we recognize those who have been designated by the community to serve as catechists.



### Domingo Catequético

El próximo domingo, 15 de septiembre, comenzamos nuestro nuevo año de instrucción religiosa para nuestros niños y jóvenes en la Escuela Dominical. Por favor nos une en celebra Domingo Catequético en la misa de 11:00 AM. Junto con parroquias a través de Estados Unidos que reconocemos los que han sido designados por la comunidad a servir como catequistas.

The RCIA program is designed for adults interested in learning about the faith and considering Baptism, and also for baptized adults preparing to receive the Sacraments of Eucharist and Confirmation. Perhaps you know of a family member or friend who is looking or searching for something more in their lives. Why not broach the subject of becoming a part of RCIA? We are all instruments of the Lord who are called to give witness to our faith. You could be instrumental in enhancing someone's life by your words and encouragement.



El RICA programa es designado para los adultos interesados en aprender a cerca de la fe, y que consideren Bautizarse, también es para los adultos bautizados que quieran recibir los Sacramentos de la Eucaristía y la Confirmación. Tal vez usted sabe de algún familiar o amigo que esta en busca por algo mas en sus vidas. Por que no hablarles del asunto para que sean partícipes del RICA? Todos somos instrumentos del Señor que nos ha llamado a ser testigos de nuestra fe. Usted podría ser fundamental para mejorar la vida de alguien con sus palabras y estímulo.

Please contact the Religious Education Office at 917-689-6840 if you have any questions or would like further information.

Comuníquese con la Oficina de Educación Religiosa al 917-689-6840 si tiene alguna pregunta o desea más información.

### CONFIRMATION

We are pleased to announce that Bishop Paul R. Sanchez will be celebrating the Sacrament of Confirmation with us on Saturday, September 28th at the 5:00PM Mass.



### CONFIRMACIÓN

Nosotros estamos felices de anunciar que el Obispo Paul R. Sánchez estará celebrando con nosotros el sacramento de la confirmación sábado, 28 de septiembre, a la misa a las 5:00PM.

### HOLY CHILD JESUS CHURCH BLOOD DRIVE

Sunday, September 29th 8:00AM - 2:00PM  
School Gym  
111-02 86th Ave., Richmond Hill  
Please join us and give the gift of life.

### HOLY CHILD JESUS CHURCH COLECCION DE SANGRE

domingo, 29 de septiembre  
School Gym  
111-02 86th Ave., Richmond Hill  
Por favor únase a nosotros y de el regalo de la vida.

### ST. ELIZABETH CATHOLIC ACADEMY

All NYC children born in 2015 are eligible for a full day FREE Pre-K. Register your child as soon as possible for September 2019. Call (718) 843-0914 (Se habla español).



### ST. ELIZABETH CATHOLIC ACADEMY

Todos los niños de NYC nacidos en el año 2015 son elegibles para Pre-K del día completo GRATIS!!! Registre ahora su niño/niña lo más pronto posible para Septiembre 2019. Llame al (718) 843-0914 (Se habla español).

**Mass Intentions for the Week  
September 8th - September 15th**

5:00PM - Jocelyn and Charlie Lane -  
12th Wedding Anniversary

**SUN. - 23rd SUNDAY IN ORDINARY TIME**

8:00AM - John Genco  
9:30AM - Maria Etelbina Chalco de familia  
Encalada Chocho  
11:00AM - Rona Alfeche  
12:30 PM - Vilma Villar del Lopez

**MON. - ST. PETER CLAVER**

9:00AM - Lydia Roman

**TUES. - WEEKDAY**

9:00AM - Louis Mayer - 2nd Anniversary

**WED. - WEEKDAY**

9:00AM - Victims of 9/11

**THURS. - WEEKDAY**

9:00AM - Peter C. & Louise D. Gerard and the  
Deceased of the Marano Family

**FRI. - ST. JOHN CHRYSOSTOM**

9:00AM - Pueblo de Sta. Isabel  
7:30PM - José Bustamante

**SAT. - THE EXHALTATION OF THE HOLY CROSS**

9:00AM - Jonas y Priscilla Llenas  
5:00PM - Bernie Jonas (Anniversary)

**SUN. - 24th SUNDAY IN ORDINARY TIME**

8:00AM - Gustav Eduardo Polanco-Hermosa  
9:30AM - Pueblo de Sta. Isabel  
11:00AM - Josephine Giardina (Anniversary)  
12:30 PM - Intención Especial

**GENERATIONS OF FAITH**

**GENERACIONES DE FE 2016-2020**

Pledged/Promesas	\$695,963
Goal/Meta	375,000
Paid to Date/Pagado a Fecha	375,110
Owed to Date/Adeudado a Fecha	(-152,867)
Donors/Donantes	300
Not Paid Donors/No Pagados Donantes	70

Thank you for your *continued* payments!  
¡Gracias por sus continuos pagos!

**Los invitamos al Segundo Retiro Mariano:  
MARIA CONSOLADORA DE LOS AFLIGIDOS  
14 de septiembre**


**Comienza después de Santa Misa  
de las 9:00AM - 3:00PM**

**(Terminando con la Coronilla a la Divina Misericordia)**

**Con el Ministerio Mariano:  
"Salud de los Enfermos"**

**Desayuno y almuerzo gratis**

**Para más información sobre el retiro,  
llamar a Ernestina al 718-848-3787**



The parish of St. Elizabeth thanks you for your support. We are grateful to our parishioners who use the envelope system. If you wish to receive Church envelopes, please call the Rectory at 296-4900.

Last Sunday's Church Offering \$ 4,564.00	
Salaries	8,257.77
Bills	3,468.10
Total Expenses	11,725.87
(Loss) = \$-(7,161.87)	

**PRAY  
FOR THE SICK**

**Please remember in your prayers:** Dienamarie Gi-aquinto, Roy Abesamis, Mauricio Palacios, Frank Marte, America Hernandez, Angelica DiMaria, Giovanni Martinez, Victor Sanchez, Robert Mayer, Anthony Trapasso, Dr. Anthony DiMaria, Emmie Esposito, Asuncion Cabrera, Teresa Lara, Raul Tejada, Felicia Ortega, Alfredo Mendez, Sharely Then



**2019  
ANNUAL CATHOLIC APPEAL**

Goal (Meta)	\$35,177
Registered Parishioners/Feligreses	300
Donors/Donantes	193
Donated/Donado	\$25,079

Thank you for your help!  
Gracias por su participación!  
Please fulfill your pledges.  
Por favor cumplan su promesas.



**CANDLE  
INTENTIONS**

*Vigil Light* Jacqueline Braun

*Our Prayers and Sympathy are offered to...  
Frances Monaco on the death of her mother, Lottie Shrutkowski and to Patricia Urso on the death of her cousin, Darnell Mineo*

**COMMUNITY BOARD #9 - MEETING**

Tuesday, September 10th at 7:45PM

Villa Russo Il Palazzo

101-12 Lefferts Blvd.,

Richmond Hill, NY 11419

For more information, call (718) 286-2686.